## 12 ta' Ottubro, 1954.

## Imhallef.

L-Onor. Dr. J. Carnana Colombo, B.Litt., LL.D.

## Violet Nicosia et. rersus Bice Borg

## Citazzjoni — Gudizzju Kollet iv — Nullità.

Gudizeju kollettiv ma jistaz jinghad illi hu dejjem u fi kwalunkwa kai nuli; ghaz hemm kažijiet mata dan il-gudizeju huwa wkoll ammess. Ghall-ammissibilità taë dan l-gudizeju hu mehtieg, mhuz biss illi l-kwistjoni li thun teid tigi rizoluta thun identika ghal kull wiehed mill-atturi, imma wkoll illi l-onteress derivanti mit-titulu u l-oggett tal-kawža jhun komuni; jigifieri illi e-citazzjoni kollettiva hi ammissibili kull darba ti diversi persuni, li jiffiguraw bhala atturi, jipproponu biez fierizolvu kwistjoni ta' dritt uniku u identiku, u jhun eskluž "a priori" illi mir-rizoluzzjoni ta' l-istess kwistjoni, f'sens jew f'iehar, tista' tikkonkorri xi cirkustanza ta' fott speciali ghal wiched iew l-iehar minu dawk il-personi attori.

Jekk ma jikkonkorrux dawk ir-rekwiżiti, u l-parti konvenuta topponi ruhha ghall-proponibilità ta' kazzjoni b'gudizzju kollettiv, il-Qorti ma tistax taghmel hag'ohra hlief tiddikjara dak il-gudizzju improponibili, bhala null. Imma l-eccezzjoni ta' k-improponibilità ma tistax tigi solleratu mill-Qorti "ex officio", imma biss mill-parti konvenuta

Il-Qorti, — Rat l-att taċ-ĉitazzjoni li bih l-atturi, wara li jippremettu illi fl-24 ta' Lulju 1951 mietet Marianna xebba Debono, u b'testment taghha in atti tan-Nutar John Spiteri Maempel tas-17 ta' Jannar 1950, istitwiet u innominat eredi taghha lill-konvenuta (dok. A); u illi l-istess testatriĉi, b'testment ieĥor in atti Nutar V. Bisazza tat-8 ta' Diĉembru 1944, halliet diversi legati favu l-attriĉi Violet Nicosia; u b'testment ieĥor fl-atti ta' l-istess nutar rat-3 ta' Jannar 1948 halliet b'titolu ta' legat £250 favur l-attriĉi Giovanna Mamo (dokumenti B u C); u illi l-konvenu a. wara li ppossessat ruhha mis-sustanzi ereditarji ta' l-imsemmija Marianna Debono, b'nota prežentata quddiem is-Sekond'Awla tal-Qorti Ĉivili tal-Maesta tar-Reģina fis-7 ta' Diĉembru 1951, aĉĉettat l-istess eredità bil-benefiĉĉju ta' l-inventarju (dok. D); u l-in-

ventarju li ghalih ghamlet riferenza fi-msemmija nota ĝie publikat fi-20 ta' Novembru 1951, u ghalhekk wara li akadew it-tliet xhur stabbiliti ghal dan l-iskop mill-art. 922 tal-Kodići Civili; jitolbu illi, wara li jittiehdu l-provvedimenti mehtiega, u moghtija d-dikjarazzjonijiet nečessarji, il-konvenuta tiĝi dikjarata li aččettat il-wirt ta' l-imsemmija Marianna Debono minghajr il-benefiččju ta' l-inventarju ghas-sens ta' l-art. 923 tal-Kodići Civili. Bl-ispejjež kontra l-konvenuta, li ĝiet in-ĝunta ghas-subizzjoni;

Omissis;

Ikkunsidrat, dwar l-eccezzioni tan-nullità tac-citazzjoni.

Illi l-konvenuta tallega illi é-citazzjoni hija nulla, ghaliex timporta dik li fid-dottrina tissejjah "citazione collettiva", li mhix permessa. Ma hemmx dubju li f'dan il-każ jitteatta minn gudizzju kollettiv; imma gudizzju simili ma jistax jinghad illi hu dejjem u fi kwalunkwe kaz null; ghaliex hemm każi meta dan il-gudizzju hu wkoll ammess. Kif irriteniet dina l-Qorti fis-16 ta' Dicembru 1953, fil-kawża fl-ismijiet "Azzopardi vs. Micallef", ghall-ammissibilità tal-gudizzju kollettiv hu mehtieg mhux biss illi l-kwistjoni li tkun trid tiģi rizoluta tkun identika ghal kull wiehed mill-atturi, imma wkoll illi l-interess derivanti mit-titolu u l-oggett tal-kawża jkun komuni. Jigisseri illi c-citazzjoni kollettiva lu ammissibili kull darba li diversi persuni li jiffiguraw bhala atturi jipproponu biex jirriżolyu kwistjoni ta' dritt uniku u identiku, u jkun eskluž "a priori" illi mir-rižoluzzjoni ta' l-istess kwistioni, f'sens jew f'ichor, tista' tikkonkorri xi čirkustanza ta' fatt spečjali ghal wiched jew l-ichor minn dawk il-persuni atturi. U trid issir dik l-esklužjoni "a priori" ghaliex ma jistan jigi ammess gudizzju kollettiv preventiv li fih jigi deciz jekk hemmx jew le dik ic-cirkustanza specjali li tista' tinfluwixxi fuq ir-rizoluzzjoni tal-kwistjoni ta' dritt. Jekk ma jikkonkorrux dawn ir-rekwiżiti, u l-parti konvenuta topponi ruhha ghall-proponibilità ta' l-azzjoni b'gudizzju kollettiv, il-Qorti ma tistax taghmel hag'ohra hlief tiddikjara dak il-gudizzju improcedibli, bhala null:

Illi, fil-każ taht konsiderazzjoni l-kwistjoni li ghandha

tiği rizoluta bi unika u identika ghal kull wahda miż-żewż attrici, dik jiğifieri, jekk il-konvenuta accettatx jew le l-wirt ta' Marianna Debono minghajr il-beneficcju ta' l-inventarju fis-sens ta' l-art. 923 tal-Kodici Civili. Fuq dan il-kontendenti jaqblu;

Illi, ghalkemm hadd mill-kontendenti ma ģieb provi in propožitu, ma jidherx illi jista' jiģi eskluž "a priori" illi mirzižoluzzjoni tal-kwistjoni luq imsetimija tista' tikkonkorri xi čirkustanza ta' fatt spečjali ghal wahda jew l-ohra miz-žewģ attriči. Kif issottomettiet il-konvenuta fin-nota taghha (fol. 28), skond ma jirrižulta mid-dokumeati fil-fol. 7 u 13 tal-process, il-fattispečji li jirrigwardaw il-legati rispettivi mhollijin lill-attriči jidhru illi huma differenti; ghaliex, almenu, fil-waqt illi l-attriči Violet Nicosia ji-fa! jkollha interess fit-talba migjuba fic-čitazzjoni, l-attriči Giqvanna Mamo jista' wkoll tal-volta jkollha dak l-interess, imma mhax ghall-istess kawža o tagunijiet kompetenti lill-attriči Nicosia, billi l-legati ta' wahda grandhom jithallsu diversament minn dak ta' l-ohra. Ghalhekk, taht dan l-aspett, l-eččezzjoni tal-konvenuta tidher sostenibili; ghaliex ma jidherx illi ž-žewģ atriči ghandhom f'din il-kawža interess identiku;

Illi, kif gie ritenut fis-sentenza fuq imsemmija, l-eċċezzjoni tá' l-inammissibilità tal-gudizzju kollettiv mhix sollevabili ''ex officio' mill-Qorti, imma biss mill-parti konvenuta, billi f'każ bhal dan mhux l-interess publiku imma l-interess privat biss jigi kompromess; b'mod illi, jekk il-parti konvenuta ma titkellem xejn, u tiddefendi ruhha fil-meritu, il-gudizzju ghandu jitkompla; imma jekk, ghall-kuntrarju, il-parti konvenuta topponi ruhha ghall-kumulu fal-gudizzju u ma tikkuntentax illi almenu d-domandi jigu dizgunti, iċ-ċitazzjoni, fuq talba ta' l-istess parti, ghandha tigi dikjarata improcedibili:

Fil-każ taht konsiderazzjoni, il-konvenuta topponi ruhha ghall-proponibilità ta' l-azzjoni b'gudizzju kollettiv: Ghal dawn ir-ragunijiet: Tifqa' l-eccezzjoni tal-konvenuta, billi tiddikjara illi l-azzjoni ta' l-attrici mhix ammissibili, u illi bhala tali hija nulla. L-ispejjež hallsuhom l-istesa atturi.